



**UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI PALERMO**



**Universität Hamburg**  
DER FORSCHUNG | DER LEHRE | DER BILDUNG

## **ACCORDO PER IL RILASCIO DEL DOPPIO TITOLO**

**TRA**

**L'UNIVERSITA' DI PALERMO**

**E L'UNIVERSITA' DI AMBURGO**

Concernente

la laurea magistrale in “Scienze dell’Antichità (Classe LM 15)”

rilasciata dall’Università degli Studi di Palermo

e il

Master of Arts “Classical Cultures”

rilasciato dall’Università di Amburgo

Da una parte, l’Università degli Studi di Palermo, qui di seguito indicato anche come “UNIPA”, con sede legale a Piazza Marina, 61, 90133 Palermo, Italia, rappresentata dal Prof. Fabrizio Micari, Rettore dell’Università degli Studi di Palermo

e dall’altra, l’Università di Amburgo, qui di seguito indicata anche come “UH”, con sede legale at Mittelweg 177, 20148 Hamburg, VAT number DE 245 584 140, e rappresentata rappresentata del Presidente, Prof. Dr. Dieter Lenzen, rappresentata dal Prof. Dr. Oliver Huck, d’ora in avanti chiamate ‘L’Università’ e, insieme, ‘Le Università’

### **DICHIARANO**

1. che le due istituzioni sono unite da comuni interessi culturali, tecnici, educativi e scientifici;
2. che la collaborazione e lo scambio di esperienze e conoscenze, così come l’erogazione di servizi tra le due istituzioni, sono del massimo interesse per il progresso sociale e culturale;
3. che le due Università sono interessate a promuovere la reciproca collaborazione internazionale nel campo dell’istruzione superiore e della ricerca;

## **PREMESSO QUESTO, LE PARTI CONVENGONO**

di firmare un accordo che regola le condizioni in base alle quali gli studenti possono accedere e optare per la partecipazione a un programma di studi finalizzato al conseguimento di una doppia laurea magistrale e, in particolare, della Laurea Magistrale “Scienze dell’Antichità” (Classe LM 15)” dell’Università degli Studi di Palermo e del Master of Arts “Classical Cultures” dell’Università di Amburgo. L’assegnazione della doppia Laurea Magistrale, rilasciata dalle due Università in conformità con le normative vigenti in ciascuna istituzione, è subordinata al rispetto delle clausole previste dal presente accordo.

### **Art. 1: Finalità**

Questo accordo mira a determinare le condizioni accademiche e amministrative in base alle quali gli studenti iscritti alla “Laurea Magistrale in “Scienze dell’Antichità” e gli studenti iscritti al Master of Arts “Classical Cultures” dell’Università di Amburgo possono accedere e optare per la partecipazione a un programma di studi finalizzato al conseguimento di una doppia laurea magistrale rilasciata da entrambe le Università, fatto salvo il rispetto delle clausole previste dal presente accordo e in conformità con le normative vigenti in ciascuna istituzione.

Le due Università ritengono che i due corsi di laurea siano simili ed equivalenti e riconoscono reciprocamente le attività formative dei rispettivi piani di studio, elencati nelle Appendici 1 (a-b) e 2.

Tutte le regole procedurali verranno stabilite mediante l’accordo informale tra i Coordinatori, su cui v. 5.2.

### **Art. 2: Requisiti di preselezione**

Gli studenti dell’Università degli Studi di Palermo che intendono optare per il programma di studi finalizzato al conseguimento della doppia laurea magistrale in “Scienze dell’Antichità” / “Classical Cultures” devono essere regolarmente iscritti al corso di “Scienze dell’Antichità” e avere un’adeguata padronanza della lingua tedesca (B1).

Gli studenti dell’Università di Amburgo che intendono optare per il programma integrato di studi finalizzato al conseguimento della doppia laurea magistrale in “Filologia, letterature e storia dell’antichità” / “Classical

Cultures” devono essere regolarmente iscritti al Master of Arts “Classical Cultures”, avere un’adeguata padronanza della lingua italiana (B1).

### **Art. 3: Selezione**

Il numero massimo di studenti che possono essere iscritti nel programma di laurea magistrale a doppio titolo è di 6 (sei) per ogni anno accademico da ciascuna delle due Università.

Ogni Università pubblicherà annualmente un bando di selezione per la partecipazione al programma integrato di studi di questa doppia laurea magistrale.

La valutazione delle domande e la selezione dei candidati sarà principalmente basata sulla motivazione, la carriera accademica e il livello di padronanza dell’inglese, del tedesco e dell’italiano come lingue straniere, così come quella del latino e del greco, secondo le regole di ciascuna università.

Gli studenti che non siano ancora in possesso di un adeguato livello di competenze linguistiche possono ottenere, previa approvazione del Coordinatore locale (v. § 5.2) e del consiglio dei Coordinatori del programma di studi (v. Accordo di cooperazione § 4.a) per la doppia laurea magistrale, un’ammissione condizionata al programma stesso. In ogni caso, il livello linguistico minimo (B1) deve essere stato raggiunto prima di iniziare i corsi presso l’Università ospite.

L’ammissione finale dello studente è subordinata all’approvazione da parte dell’Università partner e all’iscrizione al corso di studi corrispondente.

Gli studenti che partecipano al programma di doppio titolo dovranno soddisfare i requisiti richiesti dal paese ospite in materia di immigrazione, inclusi, se previsti dalla legislazione nazionale, gli accordi per i familiari e dipendenti.

### **Art. 4: Iscrizione, diritti e doveri dello studente**

#### **4.1 Iscrizione**

Gli studenti che partecipano al programma di studi per la doppia laurea magistrale si iscriveranno e pagheranno le tasse d’iscrizione e le altre tasse nell’Università di origine. Nell’Università ospite saranno esentati da spese amministrative, spese di frequenza dei corsi e spese d’iscrizione durante il periodo del soggiorno, fatta eccezione per l’eventuale tassa di diploma e le spese per i servizi sociali, secondo le regole di ciascuna università. L’Università ospite accoglierà e iscriverà gli studenti fornendo la documentazione necessaria ad assicurare loro l’accesso ai servizi di cui usufruiscono gli studenti ordinari.

## **4.2 Diritti e doveri dello studente**

Durante il periodo di scambio gli studenti saranno soggetti alle norme e ai regolamenti dell'Università ospite. Allo stesso modo avranno gli stessi diritti di cui godono gli studenti iscritti nell'Università ospite.

Lo studente che non rispetti le condizioni del presente accordo, compresa la durata minima del soggiorno presso l'Università ospite e il piano di studi da essa previsto, perderà ogni diritto a conseguire la Laurea Magistrale presso l'Università ospite e sarà escluso dal programma di studi per la doppia laurea, ma avrà ancora diritto a conseguire la Laurea Magistrale nell'Università d'origine.

## **Art. 5: Organizzazione e didattica**

### **5.1 Piani di studio**

Le due Università elaborano e approvano, mediante i rispettivi organi accademici, i propri piani di studio per i corsi di Laurea Magistrale, debitamente articolati in moduli e crediti (CFU/ECTS): v. Appendici 1 (a-b) e 2. I piani di studio dovranno riguardare tutto il periodo fino al conseguimento del diploma. La didattica è organizzata in semestri.

Le Università possono modificare i loro piani di studio. Ogni Università comunica tempestivamente al partner eventuali cambiamenti nel proprio piano di studio.

Considerando il carattere bi-nazionale della formazione, i piani di studio potranno prevedere insegnamenti specifici e stages presso imprese e/o amministrazioni pubbliche anche presso paesi terzi.

### **5.2. Coordinatori locali**

Ogni Università nomina un Coordinatore locale per il programma di scambio.

Il Coordinatore locale:

- cura il coordinamento didattico e amministrativo con l'Università partner;
- segue dal punto di vista didattico gli studenti della propria Università che partecipano al programma di scambio, consigliandoli nella formulazione del loro piano di studio e rimanendo in contatto con loro per tutta la durata del programma;
- cura l'accoglienza degli studenti dell'Università partner che partecipano allo scambio al momento del loro arrivo presso la propria sede;

- segue gli studenti dell'Università partner dal punto di vista didattico, consigliandoli nella formulazione del loro piano di studio e controllando periodicamente l'andamento del loro programma di studio durante la permanenza presso la propria sede;
- garantisce la corretta gestione amministrativa del programma di scambio ed è responsabile del controllo di qualità di esso (v. 5.5).

### **5.3 Attività di apprendimento dello studente e loro riconoscimento**

Ogni studente ammesso al programma per la doppia laurea magistrale deve definire il suo piano di studi con l'assistenza dei Coordinatori locali in conformità con i piani di studio dell'Università di origine e di quella ospite. Ciascun coordinatore locale sottopone il piano di studio dello studente all'approvazione dei propri organi accademici competenti. Gli stessi organi accademici in ciascuna Università stabiliranno caso per caso, supportati dai coordinatori locali, le corrispondenze tra le attività formative svolte dallo studente presso l'Università partner e l'offerta formativa della loro Università (v. Appendice 2).

Nell'organizzare il soggiorno, sarà tenuto in considerazione il calendario accademico di ciascuna Università. Gli studenti che partecipano al programma di studi per la doppia laurea devono frequentare per un semestre l'Università partner e devono conseguire un minimo di 30 (trenta) crediti (CFU/ECTS).

Tutti gli studenti ammessi al programma di studi per la doppia laurea magistrale devono iscriversi presso l'Università ospite e presentare al loro arrivo un'attestazione relativa ai corsi già seguiti nell'Università di origine (*transcript of records*).

Le Università ospiti s'impegnano a rilasciare agli studenti che hanno frequentato i corsi un attestato, nella forma di un *transcript of records*, relativo agli insegnamenti seguiti, ai voti e al numero dei crediti ottenuti. Questo attestato deve essere rilasciato in lingua inglese.

Dopo aver completato il soggiorno, per conseguire i crediti relativi ai corsi seguiti, gli studenti devono presentare alla loro università di origine il *transcript of records* rilasciato dall'Università ospite.

### **5.5 Controllo di qualità**

Entrambi i Coordinatori del programma di studi per la doppia laurea s'incontreranno, anche in videoconferenza, almeno una volta all'anno per valutare l'efficacia del programma formativo e i risultati raggiunti dagli studenti, nonché le risorse messe a disposizione da entrambe le Università. Al fine di migliorare la qualità del programma, i Coordinatori possono suggerire modifiche e proporle agli organi competenti dei due Atenei. Modifiche sostanziali alla struttura, all'organizzazione e ai meccanismi di valutazione del programma possono essere effettuate attraverso emendamenti a questo testo.

## **Art. 6: Finanziamento, spese, assicurazioni**

### **6.1 Docenti**

Le due Università possono coprire le spese di viaggio, di vitto e di alloggio dei loro docenti inviati all'estero presso l'Università partner all'interno del programma di doppia laurea magistrale, nella misura in cui dispongano delle necessarie risorse finanziarie. Questi viaggi di lavoro possono avvenire anche nel quadro di altri programmi di mobilità.

### **6.2 Studenti**

I costi di viaggio, assicurazione sanitaria, alloggio, sostentamento e qualsiasi altra spesa che lo studente dovrà sostenere nel corso del periodo di scambio stabilito nel programma integrato di doppia laurea magistrale saranno a carico dello studente. L'Università partner s'impegna a fornire assistenza nella ricerca di un alloggio adeguato per mezzo dei suoi uffici amministrativi. Gli studenti coinvolti possono fare domanda per borse di studio o per altri strumenti di sostegno finanziario per coprire i costi di mobilità. Ogni Università può assegnare borse di studio agli studenti che partecipano al programma di studi congiunto sulla base di appositi bandi di selezione.

Per l'assistenza medica e l'assicurazione infortuni e malattia ci si atterrà alle legislazioni dei paesi ospitanti. L'assicurazione sanitaria non è fornita dalle Università. Le due Università s'impegnano a verificare l'esistenza di una copertura assicurativa e assistenziale di base. In assenza di accordi internazionali tra i paesi coinvolti che regolino l'assistenza medica o l'assicurazione infortuni e malattia, ciascuna Università esigerà che lo studente che partecipa al programma qui regolamentato si doti di un'adeguata assicurazione infortuni e malattia per tutta la durata della sua partecipazione al programma stesso.

Le due Università informano inoltre gli studenti sulla loro responsabilità circa i danni che potrebbero involontariamente causare a terzi (persone/cose) durante il loro soggiorno all'estero, nel quadro delle attività inerenti il presente accordo. Gli studenti sono perciò invitati a considerare la possibilità di stipulare un'assicurazione che li tuteli a fronte di questi rischi e di queste responsabilità.

## **Art. 7: Uffici tecnici e amministrativi di riferimento**

Gli uffici amministrativi di riferimento per lo scambio all'Università degli Studi di Palermo sono elencati nell'Appendice 3a.

Gli uffici amministrativi di riferimento per lo scambio all'Università di Amburgo sono elencati nell'Appendice 3b.

### **Art. 8: Personale docente di riferimento**

Il personale docente di riferimento (= Coordinatori) per lo scambio all'Università Roma Tre è elencato nell'Appendice 3a.

Il personale docente di riferimento (= Coordinatori) per lo scambio con l'Università di Amburgo è elencato nell'Appendice 3b.

### **Art. 9: Metodologia didattica e valutazione**

Durante il periodo di studio gli studenti che partecipano al programma integrato di doppia laurea prenderanno parte alle attività didattiche dell'Università ospite nel modo in cui esse vengono di regola svolte. I corsi sono offerti nella lingua del paese ospitante.

Gli studenti partecipanti saranno valutati secondo i criteri e la metodologia utilizzata di regola nell'Università ospite.

### **Art. 10: Esame di laurea**

Al termine del loro programma di studio bi-nazionale, gli studenti prepareranno una tesi magistrale sotto la supervisione di un docente di ciascuna Università. L'esame di laurea finale si terrà presso l'Università di origine e l'elaborato sarà completato da un riassunto (tra un minimo di 5 [cinque] e un massimo di 10 [dieci] pagine) scritto nella lingua dell'Università ospite. Il supervisore dell'Università ospite sarà invitato a far parte della commissione della prova finale, che sarà quindi di conseguenza integrata o ampliata. I costi risultanti non saranno a carico dell'Università di origine. L'Università ospite può coprire tali costi, secondo le regole previste dall'art. 6.1. Qualora il supervisore dell'Università ospite non sia in grado di essere personalmente presente, egli/ella potrà intervenire in videoconferenza oppure invierà una relazione con la propria valutazione, di cui la commissione dell'esame finale dell'Università di origine terrà debitamente conto. Inoltre per la preparazione della tesi di laurea magistrale si applicheranno le regole presso ciascuna istituzione.

### **Art. 11: Requisiti per il rilascio della laurea**

Dopo l'esame finale nella sua Università di origine, l'Università ospite rilascerà allo studente in regola con gli adempimenti previsti il diploma di laurea dietro presentazione, da parte dello studente stesso, della domanda di laurea e di un attestato dell'Università di origine con la registrazione dell'esame finale.

### **Art. 12: Risoluzione di controversie**

Eventuali controversie relative all'interpretazione e all'adempimento dei termini e delle condizioni concordate saranno regolate di comune accordo. Se necessario, la risoluzione di controversie sarà affidata a un tribunale arbitrale composto di 3 (tre) membri, uno nominato rispettivamente da ciascuna parte, e il terzo scelto di comune accordo.

### **Art 13: Durata e conclusione**

Questo accordo entrerà in vigore dal momento della sua firma da parte dei rappresentanti di entrambe le Università e sarà valido per un periodo di 8 (otto) anni. Dopo questo periodo l'accordo potrà essere rinnovato previo accordo scritto. In ogni caso ciascuna delle due istituzioni firmatarie può porre fine a quest'accordo attraverso un documento scritto, che deve essere inviato all'istituzione partner 6 (sei) mesi prima. Nel caso in cui una delle due istituzioni desideri porre fine all'accordo, entrambe s'impegnano a rispettare i propri obblighi nei confronti degli studenti già ammessi al programma integrato di doppia laurea magistrale.

La firma di questo accordo non comporta oneri finanziari per le parti.

### **Art. 14: Scambi accademici e di ricerca**

Con l'obiettivo di sostenere il programma integrato di doppia laurea, l'Università degli Studi di Palermo e l'Università di Amburgo potranno promuovere e coordinare di comune accordo lo scambio di docenti e ricercatori, nonché l'organizzazione di workshops, seminari e pubblicazioni su temi d'interesse comune. Lo scambio e lo sviluppo delle attività sopra menzionate saranno conformi alle norme e alle procedure in vigore nelle due istituzioni.

### **Art. 15: Uso del logo**

I due partner s'impegnano reciprocamente a non utilizzare il nome e/o il logo o ogni altro segno di riconoscimento dell'altra Università per scopi diversi da quelli contemplati in questo accordo, oppure per iniziative di pubblicizzazione del programma di doppia laurea magistrale.

### Art. 16: Trattamento dei dati personali

Il trattamento, la diffusione e la comunicazione dei dati personali saranno gestiti dalle Università nell'ambito dei propri obiettivi istituzionali e in maniera conforme alla legge.

### Art. 17: Clausole finali

Questo accordo è redatto in 4 (quattro) copie, 2 (due) in italiano e 2 (due) in inglese, ciascuna delle quali è ugualmente autentica. Entrambe le parti riceveranno una copia di ogni lingua. Tutti i fraintendimenti saranno regolati di comune accordo. Le appendici 1 (a-b) e 2 possono essere modificate tramite accordo informale tra le parti. Ogni istituzione comunica al partner qualsiasi modifica possa interessare le appendici 3 (a-b).

The Rector of the Università degli Studi

di Palermo

Prof. Fabrizio Micari



Palermo, .....  
*caz*

*28-11-2017*

The Dean of the Faculty of Humanities

of the Universität Hamburg

Prof. Dr. Oliver Huck

*29.8.17*

Hamburg, .....



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI PALERMO



Universität Hamburg  
DER FORSCHUNG | DER LEHRE | DER BILDUNG

## **APPENDICE 1a: Ordinamento del corso di laurea (LM 15)**

**all'Università degli Studi di Palermo**

**ACCORDO PER IL RILASCIO DEL DOPPIO TITOLO MAGISTRALE**

**TRA L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PALERMO**

**E L'UNIVERSITA' DI AMBURGO**

Laurea italiana in "Scienze dell'Antichità" (LM 15)

Master of Arts in "Classical Cultures" (EMCC)

Doppio titolo italo-tedesco

*This enclosure contains the teaching rules, system and the syllabus of the degrees courses involved.*

Sito web di riferimento: <http://www.university.it/index.php/public/schedaCorso/anno/2016/corso/1533380>

Indirizzo internet del corso di laurea:

<http://www.unipa.it/dipartimenti/beniculturalistudiculturali/cds/scienzedellantichita2057>

Tasse: <http://www.unipa.it/target/studenti/>

### ATTIVITA' CARATTERIZZANTI

Lingue e Letterature classiche	L-FIL-LET/02 Lingua e letteratura greca L-FIL-LET/04 Lingua e letteratura latina	18	18	-
Storia antica	L-ANT/02 Storia greca L-ANT/03 Storia romana	9	18	-
Fonti, tecniche e strumenti della ricerca storica e filologica	L-ANT/04 Numismatica L-ANT/05 Papirologia L-ANT/07 Archeologia classica L-ANT/08 Archeologia cristiana e medievale L-ANT/09 Topografia antica L-ANT/10 Metodologia della ricerca archeologica L-FIL-LET/05 Filologia classica L-FIL-LET/06 Letteratura cristiana antica L-FIL-LET/07 Civiltà bizantina L-FIL-LET/08 Letteratura latina medievale e umanistica L-LIN/01 Glottologia e linguistica M-FIL/07 Storia della filosofia antica M-STO/06 Storia delle Religioni M-STO/07 Storia del cristianesimo e delle chiese	18	27	-
<b>Minimo di crediti riservati dall'Ateneo (D.M. 48)</b>		-		
<b>Totale attività caratterizzanti</b>		<b>48</b>	<b>63</b>	

## ATTIVITA' AFFINI

Disciplinary area	Subject area	ECTS		Minimum ECTS, according to the D.M., for each disciplinary area
		min	max	
Attività formative affini o integrative	L-ANT/02 – Storia greca L-ANT/03 – Storia romana L-ANT/04 - Numismatica L-ANT/07 – Archeologia classica L-ANT/08 – Archeologia cristiana medievale L-ANT/09 – Topografia antica L-ANT/10 – Metodologia della ricerca archeologica L-ART/07 – Musicologia e storia della musica L-FIL-LET/02 – Lingua e letteratura greca L-FIL-LET/04 – Lingua e letteratura latina L-FIL-LET/05 – Filologia classica L-FIL-LET/06 – Letteratura cristiana antica L-FIL-LET/07 – Civiltà bizantina L-FIL-LET/08 – Letteratura latina medievale e umanistica L-FIL-LET/15 – Filologia germanica L-LIN/01-Glottologia e linguistica L-LIN/20- Lingua e letteratura neogreca M-FIL/07-Storia della filosofia antica M-STO/06-Storia delle religioni M-STO/09 – Paleografia	18	27	12

## ALTRE ATTIVITA'

Ambito disciplinare	Min CFU	Max CFU	
A scelta dello studente	9	9	
Prova finale	18	24	
Ulteriori attività formative (art. 10, comma 5, lettera d)	Ulteriori conoscenze linguistiche	3	3
	Abilità informatiche e telematiche	3	3
	Tirocini formativi e di orientamento	3	3
	Altre conoscenze utili per l'inserimento nel mondo del lavoro	0	0
Minimo di crediti riservati dall'aten art. 10, comma 5 lettera d			
Per stages e tirocini presso imprese, enti pubblici o privati, ordini professionali	-	-	
<b>Totale altre attività</b>	<b>33</b>	<b>45</b>	

## RIEPILOGO CFU

--

<b>CFU totali per il conseguimento del titolo</b>	<b>120</b>	
<b>Range CFU totali del corso</b>	<b>120</b>	<b>120</b>



**UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI PALERMO**



**Universität Hamburg**  
DER FORSCHUNG | DER LEHRE | DER BILDUNG

## **APPENDICE 1b: Ordinamento del Master of Arts “Classical Cultures” presso la Università di Amburgo**

**ACCORDO PER IL RILASCIO DEL DOPPIO TITOLO MAGISTRALE**

**TRA L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PALERMO**

**E L'UNIVERSITA' DI AMBURGO**

Laurea italiana in “Scienze dell’antichità” (LM 15)

Master of Arts in “Classical Cultures” (EMCC)

Doppio titolo italo-tedesco

Piano di studio del Master of Arts "Classical Cultures" dell'Università di Hamburg

	Università di Hamburg: European Master of Arts 'Classical Cultures'	ECTS
Attività caratterizzanti (50 ECTS)	<p>Storia antica (1 o 2 moduli)</p> <p>Modulo introduttivo: seminario in Storia Antica (8 ECTS)</p> <p>lezioni di Storia Antica (2 ECTS)</p> <p>Modulo principale: seminario in Storia Antica (8 ECTS)</p> <p>lezione di Storia Antica (2 ECTS)</p>	20 o 10
	<p>Filologia classica (1 o 2 moduli)</p> <p>Modulo introduttivo: esercitazione-introduzione alla Filologia Classica (7 ECTS)</p> <p>lezioni di Filologia Classica (3 ECTS)</p> <p>Modulo principale: seminario in Filologia Classica (7 ECTS)</p> <p>lezione / corso di letture in Filologia Classica (3 ECTS)</p>	20 o 10
	<p>Archeologia Classica (1 o 2 moduli)</p> <p>Modulo introduttivo: seminario in Archeologia Classica (4 ECTS)</p> <p>esercitazione / colloquio Archeologia Classica (4 ECTS)</p> <p>conferenze in Archeologia Classica (1 ECTS)</p> <p>attestato di attività (2 ECTS)</p> <p>Modulo principale: seminario principale Archeologia Classica (6 ECTS)</p> <p>lezione Archeologia Classica (4 ECTS)</p>	20 o 10
Ambito di approfondimento	<p><i>Ambito di approfondimento I – Lingua</i></p> <p>Attività didattiche (corsi di lingua e esercitazioni allo stile) + letture individuali in una o due lingue antiche</p> <p>Latino</p> <p>Greco antico</p>	10

	<p><i>Ambito di approfondimento II – Metodologia</i></p> <p>Attività didattiche su metodi, teorie e tecniche della Scienza dell'Antichità, con riferimento materiali, ritrovamenti o documenti, p.es.:</p> <p>Numismatica antica</p> <p>Epigrafia antica</p> <p>Paleografia antica</p> <p>Papirologia</p> <p>Documentazione e prospezione archeologica</p>	10
	<p><i>Ambito di ampliamento – studi interdisciplinari</i></p> <p>Attività didattiche su aspetti interdisciplinari delle Scienze dell'Antichità</p> <p>Storia della chiesa antica e patrologia</p> <p>Archeologia preistorica, protostorica.</p> <p>Storia e cultura del Vicino Oriente</p> <p>Filosofia</p> <p>Storia del diritto</p> <p>Storia comparata del diritto</p>	10
	Seminario intensivo interdisciplinare	5
	Attività pratica	5
Esame finale	Modulo conclusivo: tesi di laurea magistrale (25 ECTS) esame orale (5 ECTS)	30
	Totale	120



**UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI PALERMO**



**Universität Hamburg**  
DER FORSCHUNG | DER LEHRE | DER BILDUNG

## **APPENDICE 2: ATTIVITA' DI STUDIO**

**ACCORDO PER IL RILASCIO DEL DOPPIO TITOLO MAGISTRALE**

**TRA L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PALERMO**

**E L'UNIVERSITA' DI AMBURGO**

Laurea italiana in "Scienze dell'antichità" (LM 15)

Master of Arts in "Classical Cultures" (EMCC)

Doppio titolo italo-tedesco

	Università degli Studi di Palermo		Università di Amburg	
Attività Formative/Ambiti	SSD - Insegnamento	CFU	Insegnamento	ECTS
Caratterizzanti - Lingue e Letterature Classiche	L-FIL-LET/02 Lingua e letteratura greca	18-18	Modulo introduttivo "Filologia Classica"	20-30
	L-FIL-LET/04 Lingua e letteratura latina		oppure Modulo principale "Filologia Classica" Ambito di approfondimento I - Lingua	
Caratterizzanti - Storia Antica	L-ANT/02 Storia greca	9-18	Modulo introduttivo "Storia Antica"	60-60 10-20
	L-ANT/03 Storia romana		oppure Modulo principale "Storia Antica"	
Caratterizzanti - Fonti, tecniche e strumenti della ricerca storica e filologica	L-ANT/07 Archeologia classica	18-27	Modulo introduttivo "Archeologia Classica"	10-20
	L-ANT/08 Archeologia cristiana e medioevale		oppure Modulo principale "Archeologia Classica"	
	L-FIL-LET/05 Filologia classica		Ambito di approfondimento II – Metodologia, p.es.	0-10
	L-FIL-LET/06 Letteratura cristiana antica		Papirologia	
L-FIL-LET/07 Civiltà bizantina	Paleografia antica			
L-FIL-LET/08 Letteratura latina medievale e umanistica				
L-ANT/05 Papirologia				
M-STO/09 Paleografia				
L-ANT/04 Numismatica	L-ANT/05 Papirologia	L-FIL-LET/07 Civiltà bizantina	Ambito di approfondimento II – Metodologia, p.es.	
			Numismatica Antica	
			Epigrafia Antica	
			Papirologia	
			Paleografia Antica	
M-STO/07 Storia del cristianesimo e delle chiese				
M-STO/09 Paleografia				
			Ambito di ampliamento – Studi interdisciplinari, p.es.	
			Storia della chiesa antica e patrologia	
			Storia e cultura del Vicino Oriente	

	Min. CFU D.M. 48	48-63	60-70
<b>Affini o integrative</b>	L-FIL-LET/02 Lingua e letteratura greca L-FIL-LET/04 Lingua e letteratura latina L-FIL-LET/05 Filologia classica L-FIL-LET/06 Letteratura cristiana antica L-FIL-LET/07 Civiltà bizantina L-FIL-LET/08 Letteratura latina medievale e umanistica L-ANT/05 Papirologia M-STO/09 Paleografia	18-27	10-20
	L-ANT/02 Storia greca L-ANT/03 Storia romana L-ANT/04 Numismatica L-ANT/05 Papirologia L-FIL-LET/07 Civiltà bizantina M-STO/07 Storia del cristianesimo e delle chiese M-STO/09 Paleografia		Modulo principale "Storia Antica"  Ambito di approfondimento II – Metodologia, p.es. Numismatica Antica Epigrafia Antica Papirologia Paleografia Antica  Ambito di ampliamento – Studi interdisciplinari, p.es. Storia della Chiesa antica e Patrologia Storia e cultura del Vicino Oriente
	L-ANT/07 Archeologia classica L-ANT/08 Archeologia cristiana e medievale L-ANT/05 Topografia antica L-ANT/10 Metodologia della ricerca archeologica		Ambito di approfondimento II – Metodologia, p.es.: Documentazione e prospezione archeologica  Ambito di ampliamento – Studi interdisciplinari, p.es.: Archeologia preistorica Archeologia protostorica Storia e cultura del Vicino Oriente

	L-FIL-LET/15 – Filologia germanica L-LIN/01-Glottologia e linguistica L-LIN/20- Lingua e letteratura neogreca M-FIL/07-Storia della filosofia antica M-STO/06-Storia delle religioni		Ambito di ampliamento – Studi interdisciplinari, p.es.:  Jewish Studies Historical Anthropology Philosophy Law History
		<b>18-27</b>	<b>10-20</b>
Prova finale		<b>18-24</b>	Prova finale <b>30</b>
Ulteriori attività formative		<b>3</b>	Attività pratiche <b>5</b>
Competenze informatiche e telematiche		<b>3</b>	
Ulteriori conoscenze linguistiche		<b>3-3</b>	
Corsi a scelta dello studente*		<b>9</b>	Presentazione al seminario intensive disciplinare** <b>5</b>
		<b>120</b>	<b>120</b>

\* I CFU a scelta dello studente saranno riconosciuti sulla base del loro specifico contenuto disciplinare.

\*\* La presentazione al “Seminario intensivo interdisciplinare” potrà essere riconosciuta come attività formativa tra i “CFU a scelta dello studente” oppure, in base al suo contenuto specifico, o con una delle “Attività caratterizzanti” o con una delle “Attività affini o integrative”.



### Annex 3a. Academic and administrative officials responsible for the double master's agreement

The academic officials responsible for the double master's program are:

- Prof. Alfredo Casamento - Coordinator of the "Laurea Magistrale in Scienze dell'Antichità at the University of Palermo  
[alfredo.casamento@unipa.it](mailto:alfredo.casamento@unipa.it)  
Dipartimento Culture e Società  
Viale delle Scienze (Ed. 15), Room 207 (2<sup>nd</sup> floor)  
90146 Palermo  
tel. +3909123899420
- Prof. Daniela Bonanno – Local Coordinator of the Double Degree at the University of Palermo  
[daniela.bonanno@unipa.it](mailto:daniela.bonanno@unipa.it)  
Dipartimento Culture e Società  
Viale delle Scienze (Ed. 15), Room 209 (2<sup>nd</sup> floor)  
90146 Palermo  
tel. +3909123899445

The administrative officials responsible for the double master's program, including administrative dialogue with the partner institution agreement, are:

- Responsible officer of International Programs Office  
Valeria Floriano at UNIPA  
Email: [valeria.floriano@unipa.it](mailto:valeria.floriano@unipa.it); tel. +39 09123893832  
Address: Piazza Marina, 61 90133 Palermo  
E-mail: [programmi.internazionali@unipa.it](mailto:programmi.internazionali@unipa.it)

If either one of the signatory institutions changes any of the officials named herein, it must inform the partner institution, as well as the academic and administrative officials of the double master's program, and indicate the corresponding substitutes.



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI PALERMO



Universität Hamburg  
DER FORSCHUNG | DER LEHRE | DER BILDUNG

### **Annex 3b. Academic and administrative officials responsible for the double master's agreement**

The academic officials responsible for the double master's program are:

- PD Dr. Sabine Panzram,  
[sabine.panzram@uni-hamburg.de](mailto:sabine.panzram@uni-hamburg.de); Tel.: +49 40 42838 4524  
Von-Melle-Park 6, Raum 1309, 20146 Hamburg

The administrative officials responsible for the double master's program, including administrative dialogue with the partner institution agreement, are:

- Tinta Schmieden, M.A.  
Leiterin des Studienbüros des Fachbereichs Geschichte, Universität Hamburg  
[studienbuero.fb-geschichte@uni-hamburg.de](mailto:studienbuero.fb-geschichte@uni-hamburg.de), Tel.: +49 40 42838 4141  
Von-Melle-Park 6, Raum 1110, 20146 Hamburg

If either one of the signatory institutions changes any of the officials named herein, it must inform the partner institution, as well as the academic and administrative officials of the double master's program, and indicate the corresponding substitutes.